

ئادابەكانى نويژ و رۆژى ھەينى

[kurdish – كوردى]

ئىپىن قودامەي مەقدىسى

وەرگىزىرىنى: علۇي عبد الله حسن

پىنداقچونەوەي: پشتىوان ساپىر عەزىز

2012 - 1433

IslamHouse.com

﴿ آداب يوم الجمعة ﴾

« باللغة الكردية »

ابن قدامة المقدسي

ترجمة: علي عبد الله حسن

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2012 - 1433

IslamHouse.com

ئادابه‌کانی نویز و رۆزى هەینى

سوپاس وستايش بۆ خواي گمۇرە و درود و سەلات و سەلام بۆ سەر گیانى

محمد المصطفى و سەرچەم ئال و بەيت و هاولەن و شوينكەمتوانى هەتا هەتايە ...

يەكمەم: لە رۆزى پىنج شەمە و شەموى ھەينىيەو خۆى بۆ ئامادە بکات بە

پاكو خاوىن كردنەوە و جل وبەرگ شوردن و ئامادەكردن ئەو شنانەي پىويىستى

نویزى ھەينىن.

دۇوهەم: خۆشۈردن لە رۆزى ھەينىدا و مك لە ھەردوو سەحىحەكە و سونەنەكاني

تريشدا ھاتووە، چاكتروايە خۆشۈردنەكە لە پىش رۆشتى بىت بۆ مزگەوت بە

ماۋىەتكى كەم.

سەنیەم: خۇرازانىنەو بە خاوىن كردن لاشە و نىنۇك كردن و سىياڭ

و ئەوشنانەي پىويىستان لە لاپىدى زىادەكان، بۇنى خوش لە خۆدان و لمبەر

كردن چاكترىن و جوانترىن جل وبەرگ.

چوارم: زوو ړویشن بهپی بو مزگهوت، دهې ئهو کمههی که خو

ئامادههکات بو مزگهوت به ملکهچیوه بهره و مزگهوت بکھویتهری و نیمهتی
مانهوه (اعتكاف) بهینیت له مزگهوندا همدا ئهوكاتهی که دیته دهروه.

پنجم: بسمر خملکا همنګاو نهینیت و دووکمس لعیهک جیا نهکاتموه مهگمر
بؤشایهک بیینیت و بؤی بروات.

ششم: به بمردمی نویژ خویندا تی نهپریت.

حهوتهم: همولی ریزی پیشهوه برات، مهگمر شتیکی نارهوا بیینیت یان بییست
که بیینته بیانوی دواکهونتی.

ههشتتم: واز له نویژی سوننهت و یادی خوا بهینیت کاتیک که پیش نویژ له
شوینهکهی خوی هملسا و خوی خمریک بکات به وهلام دانهوهی بانگ و پاشان
گوئ گرتن له وتاری ههینی.

نويهم: سوننهتى دواى نويزى همینى بكات، ئهگەر ويستى دوو ركات يان
چوار ركات يان شمش ركات بكات .

دەيهم: هەتا نويزى عەسر دەكات لە مزگەوت بەئىنتەوە، خۆنەگەر هەتا
مەغريب بەئىنتەوە چاكتە.

يازدهيهم: چاو دىرى كاتە بەرىز مکەى همینى بكات بە ئامادەبۇونى دل
وبەرداۋام بۇون بېيادي خوا.

راو بۆچونەكان جباوازن لەسەر ئەوكاتە لە صەھىھى مۇسلىمدا ھاتوه لە فەرمۇودەكەى ئەبۇو موساوه : كە ووتىيەتى « إنها ما بين أن يجلس الإمام إلى أن تقضى الصلاة » واتە : ئەو كاتىيە كە ئىمام پېش نويز دادەنىشىت هەتا نويزى همینى كۆتايى دىت { فەرمۇودەيەكى سەھىحە، مۇسلىم فەرمۇودەي ژمارە . } (853)

و هله فهرموده‌یه‌کی تردا هاتووه، ئهو کاتیه له نیوان تمواو کردنی و تارى پیش نویز هەتا نویز مکه تمواو دەبیت {فهرموده‌یه‌کی زور لاواز، تیرمیزى ریوایتى کردووه بەزماره (490) وە این ماجه ریوایتى کردووه بەزماره .} (1138)

و هله فهرموده‌کەی جابيردا هاتووه، ئهو کاتە كۆتا كاتى دواى عەسرە {فهرموده‌یه‌کی سەحیحە، ئابو داود ریوایتى کردووه بەزماره (1048) وە نەسائى بەفهرموددەی ژمارە (100/99/3)} .

و هله فهرموده‌کەی ئەنەسىشدا هاتووه کە فەرمۇۋىتى: لەنیوان نویزى عەسرە هەتا خۆر ئابۇون بە دوايدا بگەرىن {فەرموده‌یه‌کى حەسەنە، تیرمیزى بەفەرمودەی ژمارە (489) ریوایتى کردووه، ئەلبانىش لە سەحیح الجامع دا هېناؤيەتى بەزمارە (1237)} .

ئىبو بەكىرى كورى الأثرب فەرمۇسى: ئەم فەرمۇدانە لە دووشت بەدەرنىن:

پان ھەندىكىيان لە ھەندىكىيان سەحىخ تىن، يان ئەم كاتە دەگەرىت لە كاتەكەندا
وەك گەرانى شەھى قەدر لە دەشەھەمدا.

دوازدىيەم : زۆر سلاؤات دان لەسەر پېغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) لەم
بىرۋىچىدا خواى گەورەش فەرمۇيەتى : «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى التَّقِيِّ يَا
أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا» {الاحزاب : 56} واتە : بەراستى
خواو فريشتكانى سەلاؤات دەدەن لەسەر پېغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) ئەم
ئەوانەمى كە باۋەرتان ھىناوه ئىۋوش سەلات و سەلامى زۆرى لەسەر بەدەن

لەفەرمۇدەيەكىشدا پېغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) دەفەرمۇيت : «أَكْثُرُ رَاعِيَي
الصَّلَاةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ، فَإِنَّ صَلَاةَ أَمْتِي تُعَرَضُ عَلَيَّ فِي كُلِّ يَوْمٍ جُمُعَةٍ، فَمَنْ كَانَ
أَكْثَرُهُمْ عَلَيْ صَلَاةً كَانَ أَقْرَبَهُمْ مِنِي مَأْنِيَّةً» {أخرجه البيهقي} واتە : لەرۇۋزانى
ھەينىدا زۆر سەلاؤاتم لەسەر بەدەن، چونكە سەلاؤاتى ئۆممەتكەم ھەممۇ

رۇزىكى ھەينى پىشان دەرىت، ھەركەسىنگى زۆرتىن صەلاؤاتم لەسەر بادات ئەو زياتر لەمنهە نزىكتە.

بەلام ئەم فەرمۇدەيە کە ابن القدامە ھىناۋىتى لەبارەي صەلاؤاتدان لە رۇزى ھەينىدا فەرمۇدەيە کى ھەلبەستراوه : « من صلی علیٰ في يوم الجمعة ثمانين مرة غفر اللہ له ذنوب ثمانين سنة » واتە : ھەركەسى لە رۇزى ھەينىدا ھەشتا سلاؤات لەسەر من بادات خودا لە گوناھى ھەشتا سالى خوش دەبىت {ئەم فەرمۇدە ھەلبەستراوه}.

وە ئەگەر پىي خۇشتىر بۇو سلاؤات بادات لەسەر پىيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) دواعى بۇ بکات وەڭ ئەفەرمۇويت: (ئىھى خودايە وەسىلە و فەزىلە و پلەي بەرزىبەخشە بە موحەممەد (صلى الله عليه وسلم) وە بىيگەيەنە بەمۇ) المقام المحمود(يىكە بەلۇنت پىداوە، ئىھى خوايە پاداشتى پىيغەمبەر مەكمەمان بەدەوە لە برى ئىتمە بەھو جۆرەي شايىتەيەتى (ئەم فەرمۇدە سەنەد و پلەي دىيارى

نه کراوه) وه له گهمل سلاوات دانه کمیشدا داوای لبیوردن بکریت له خودای

مهن، چونکه له روزی همینیدا داوای لیخوش بعون کردن زور چاکه.

سیازدهم : سوره کهف (الكھف) لشهوی همینیدا یان هر روز همیدا
بخوینیت، وهک ریوایت کراوه له فهرموده کی تردا که پیغمبر (صلی الله

علیه وسلام) فهرموده : « أَنْ مَنْ قَرَأَهَا فِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ أَوْ لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ وُقِيَّ
الْفَتْنَةَ » { فهرموده کی سه حیحه ، موسیم ریوایتی کرد و به فهرموده

ژماره (257/809) واقعه: هر کسی له روزی همینیدا یان له شهوی

همینیدا خویندیتی پاریزراوه له فیتنه، و مسوننه له روزی همینیدا قورئان
زور بخوینیت و ختمی تیدابکریت، یان له شهوی همینیدا نهگیر تو انرا.

چواردهم: خیر و سدده بکات به پی تو انا له روزی همینیدا، به لام خیر
کردن که له دهرمهی مزگمومت بیت، و مسوننه نویزی سه لاتو تصسیح (صلاة التسبيح)
بکات له روزی همینیدا.

پازدەیەم : سوننەتە رۆژى ھېنى دابنیت بۇ کارى رۆژى دوايى وواز لە
ھەموو کارە دونيا يەكان بىنیت.

خواى گەورە لەگۇناھى ئىمە وئىۋەميش خوش بىت.